

# SPA·DE

スペード

Vol.11

Space & Design ~ International Review of Interior Design

世界の最新商空間デザイン

特集：食のプレゼンテーション



LONDON

Delicatessen

# OLIVINO

Designer : Pierluigi Piu

Fusion of functional beauty  
and playful design



## コンパクトな“食の舞台”

オリヴィーノは、同時にオープンした同じデザイナーによるレストラン、オリヴォマーレの隣りのデリカテッセンで、魅力的なナス色のストアフロントと、インテリアデザインのグラフィック・テイストを共有している。公道に面した40m<sup>2</sup>の小さい店は、前面がレストランのテラス席になっている。地下にある倉庫への階段は床から天井まで、フレームレスのガラスパーティションで仕切られている。白と黒の重ね貼りの不透明プラスチックの壁には、ワインボトルとグラスの装飾的パターンが掘られ、店の商品をハイライトしている。反対側には、幾何学形態の壁面から突き出た棚があり、間接照明で浮き出すようにバックされた商品がディスプレイされている。日持ちのしない商品は、下部が白いコーリアンで覆われて上部に引き戸がついたガラスショーケースと、厚い板の作業台の下にあるカスタムメイドの冷蔵ショーケースの中に展示されている。カウンターの後ろの、間接照明されたガラス棚の付いているヘビーデューティーのステンレススチールの造作と、淡い紫色（ワインのしみのような）の樹脂の床はスペース全体に調和するようにデザインされた。（田口泰彦）

## A compact “stage for food”

Located next to the OLIVOMARE, OLIVINO is a delicatessen which opened at the same time and was produced by the same designer. With a captivating eggplant-colored storefront, both locations share the same graphic taste for the interior design.

Facing the public way, the front side of the small 40 square-meter store features terrace seating. The staircase leading to the underground storage room is encased in a frameless glazed partition that stretches from the floor to the ceiling. On a wall clad in black and white opaque plastic layers, a decorative pattern of wine bottles and glasses is engraved, highlighting the shop's main product.

On the other side, overhanging shelves reside on the wall in a geometrically labyrinthine way, and recessed lighting allows the pre-packaged merchandise on display to stand out. Perishable goods, meanwhile, sit inside a custom-made refrigerated showcase with a lower section of white Corian, a glazed showcase with sliding trays, and a working top constructed of thick

wood board.

A heavy-duty stainless steel back counter with backlit glazing and shelves, along with the light purple resin floor (invoking a wine stain) harmonize with the interior space. (Yasuhiko Taguchi)

## DATA

### OLIVINO (オリヴィーノ)

Designer : Pierluigi Piu  
Design firm : Architetto Pierluigi Piu  
Consultant (協力) : Michael Blacker, ISOMETRIX  
Location (所在地) : 10 Lower Belgrave Street, London  
Total area (床面積) : 81.20m<sup>2</sup>  
( Ground FL / Shop 32m<sup>2</sup>, Basement FL 49m<sup>2</sup>)  
Completion (竣工) : May 2007  
Client (クライアント) : Oliveto & Olivo Ltd.  
Contractor (施工) : ZIBI & JACK  
Main materials (主な材料)  
Corian, Glass, Plastic, Wood, Stainless steel  
コーリアン、ガラス、プラスチック、木、ステンレス

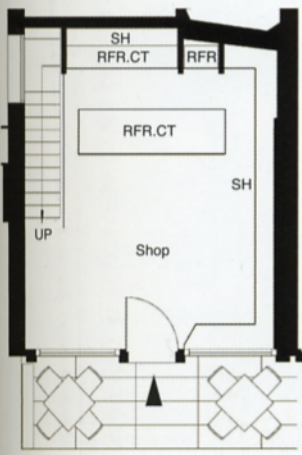


B

Article by Yasuhiko Taguchi, Photo by Giorgio Dettori, Pierluigi Piu

- A: 地下倉庫への階段室の壁面グラフィック
- B: 入口より見た店内全景
- C: ファサード。右手がレストラン Olivomare

- A: Wall graphics on the stairwell to the basement stock room
- B: Overall view from the entrance
- C: Facade. Restaurant Olivomare on the right



C



D



D: 店内右側のディスプレイ棚

E: カウンター内より入口方向見返し

D: Shelf display on the right side of the store

E: Looking back at the entrance from the inside of the counter

E

LONDON

Seafood restaurant

# OLIVOMARE

Designer : Pierluigi Piu

Restaurant with a marine theme



A



B

## 青色のない海の風景

オリヴォマーレはよく知られたロンドンのブランド、オリヴォの傘下にあり、上品なベルグラヴィア地区にオープンしたシーフードレストランである。海とその環境をテーマにデザインがなされた。最もそれが表現されているのは、メインダイニングルームの壁にあるエッシャーの作品からヒントを得たパターンで、色の着いた部分は個々にレーザーカットされた不透明プラスチックで、まるでジグソーパズルのような雰囲気を作り出している。

天井からチューブの、触覚のような照明が吊り下がり、クラゲが漂っているようなイメージを作り、入口ロビーとダイニングルームを分ける菱形のガラス製パーティションには漁師の網が表現されている。ダイニングルームの壁に沿って白いベンチが浮いているように設けられた。白いコーリアンのバーカウンターの側面には大きな九つの穴が開けられて、カトラリーの保管場所になっている。

スカイライトから外光が差し込む奥にある小さなダイニングルームには、大きな曲面の壁が続き、風紋のような波状のレリーフが付けられている。クローゼット（トイレ、ロビーがある）のドアを開けると、壁にはサンゴの枝が描かれている。このパターンは赤と白に塗られた層を彫り込んで作られた。

店全体は工業用の白い不透明樹脂で塗装され、この白は壁から天井、樹脂仕上げの床からバーカウンターとすべての要素を結びつけている。白い海のイメージは白を誇張することによって、意図的に、予想される青色をなくし、ニュートラルなバックグラウンドとしての環境を演出している。(田口泰彦)

## A non-blue seascape

OLIVOMARE, part of the well-known London brand OLIVO, is a seafood restaurant that opened in the fashionable Belgravia district. The focal point of the establishment's design theme is the sea and its environment.

This is especially prominent in the main dining area, which features a wall with a pattern cladding inspired by the works of Escher. The colored portions are individually laser-cut, opaque plastic pieces, arranged as if a large jigsaw puzzle.

Luminescent "tentacles" and tubes hang down from the ceiling, projecting the image of floating jellyfish, and the lozenge-like glass partitions that separate the entrance lobby and dining area evoke fishing nets. Along the dining room wall floats a white bench, and nine large holes in the white Corian counter holds cutlery.

In the small rear dining room, where exterior

light shines through the skylight above, a large, curved wall face is characterized by a wavy relief—much like the wind patterns on a sandy beach. Opening the door to the cloakroom (restroom's lobby), a reef of coral branches greets the diner. Engraving a double layer of red and white plastic achieved this effect.

A white, industrial, opaque resin covers the restaurant overall. The white color serves to unify the wall, ceiling, resin floor, and bar counter elements. This sea of white floods the space and intentionally disappoints the expectation of blue color, creating a neutral background for the restaurant environment. (Yasuhiko Taguchi)

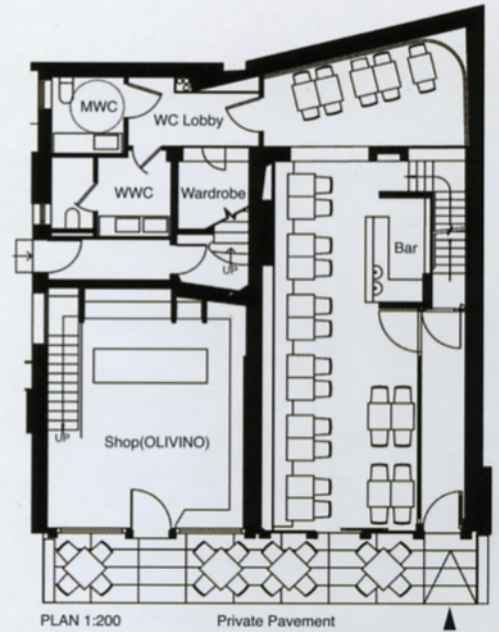
Article by Yasuhiko Taguchi, Photo by Giorgio Dettori (A), Pierluigi Piu (B, C, D, E, F, G)





**DATA**

**OLIVOMARE (オリヴォマーレ)**  
 Designer : Pierluigi Piu  
 Design firm : Architetto Pierluigi Piu  
 Consultant (協力) : Michael Blacker, Pedro Gaiolas  
 Location (所在地) : 10 Lower Belgrave Street, London  
 Total area (床面積) : 221m<sup>2</sup> ( Ground floor 109.5m<sup>2</sup>,  
 Basement floor 111.5m<sup>2</sup>)  
 Completion (竣工) : May 2007  
 Client (クライアント) : Mauro Sanna, Oliveto & Olivo Ltd.  
 Contractor (施工) : ZIBI & JACK  
 Main materials (主な材料)  
 Corian, Laminated plastic, Nylon mesh, Wood, Mirror  
 コーリアン、プラスチックラミネート、ナイロンメッシュ、木、ミラー



- A: ファサード
- B: エントランスアプローチ
- C: メインダイニングの壁面グラフィックとペンダントライト
- D: 店内奥よりバー カウンターまわりを見る
- E: 奥のダイニングエリアよりトイレロビー入口を見る
- F: 奥のダイニングエリア
- G: トイレの洗面室

- A: Facade
- B: Approach to the entrance
- C: The mural of magnified Escher's works in the main dining
- D: Bar counter viewed from the inner part
- E: The cloak room lobby entrance viewed from the inner part of the dining area
- F: The inner part of the dining area
- G: Lavatory

